

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 25 (1995)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Auto : Mazda 323 "six pattes"  
**Autor:** Matic, Otto  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-828878>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Auto: Mazda 323 «six pattes»

**O**n assiste actuellement à une percée des moteurs 6 cylindres. C'est nouveau, car les prix de ces moteurs, autrefois coûteux, sont descendus au niveau des bons 4 cylindres. Et le 6 cylindres est un aristocrate de la mécanique. Devant Sa Majesté Six, Monsieur Quatre s'efface. Il suffit d'essayer la nouvelle Mazda 323, ainsi équipée, pour se rendre compte de l'augmentation de plaisir de la conduite procurée par deux cylindres supplémentaires.

Il y a dans ce petit «six pattes» une puissance de 147 CV qui présente de nombreux avantages: excellentes accélérations créant un style de

route. Direction assistée, airbag conducteur et passager, toutes les vitres électriques, verrouillage automatique des portières à l'armature renforcée.

Avec la Mazda 323 6 cylindres, on accède à une catégorie supérieure pour un prix raisonnable. C'est la voiture du conducteur qui sait apprécier le plaisir d'une belle mécanique dans une carrosserie sobre et élégante. Aucun chiffre sur l'arrière de la voiture ne signale aux suivants que vous avez un 6 cylindres aussi direct qu'efficace.

Otto M.



Un moteur aristocratique pour une ligne pure.

Photo Y. D.

conduite plus coulé et plus sûr. On n'hésite pas à ralentir à la moindre annonce de danger, car on va pouvoir reprendre son allure soutenue très rapidement. Les dépassements sont brefs et décisifs. C'est un moteur au léger bruit feutré, sans vibrations, qui procure un sentiment de détente, en ville ou sur autoroute.

La ligne de la Mazda 323 est jolie. Elle arrive, avec cinq portes, à avoir l'air d'un coupé. Très bons sièges enveloppant le dos, soutenant bien les cuisses. On supporte sans problème de sentir les petites inégalités de la chaussée, transmises par une suspension à tendance sportive qui contribue à une excellente tenue de

## Fiche technique

**Mécanique:** Puissance 147 CV. Cylindrée 1995 cm<sup>3</sup>. 6 cylindres. 24 soupapes. Traction avant. 5 vitesses.

**Châssis:** Suspension 4 roues indépendantes. Direction assistée. Freins ABS.

**Carrosserie:** 5 portes. 5 places. Longueur 4,25 m. Réservoir 55 litres.

**Performances:** Vitesse maxi. 208 km/h.

**Consommation:** env. 10 l/100 km.

**Prix:** 29 900 francs.

## Jardin: Soins aux plantes!

Le mois de février est sans doute le mois d'hiver le plus difficile à passer pour les plantes d'intérieur. C'est toujours à ce moment-là que les insectes passent à l'attaque.

Les symptômes habituels sont toujours les mêmes: feuilles qui jaunissent et qui tombent en grande quantité. Les causes sont tantôt les insectes (le plus souvent cochenilles ou pucerons) tantôt les courants d'air ou les arrosages excessifs.

En règle générale, on arrose toujours trop les plantes d'appartement. Montrez-vous particulièrement parcimonieux et n'arrosez vos plantes en pot que lorsque la terre est sèche, environ une fois par quinzaine. Attention aux courants d'air, les plantes y sont plus sensibles qu'on ne l'imagine et il suffit d'une fenêtre ouverte pendant qu'on passe l'aspirateur pour qu'elles prennent froid.

L'après-midi, lorsque le soleil brille, sortez les géraniums et les plantes d'orangerie au grand air pour leur épargner les attaques de pucerons et de mouches blanches.

Pour traiter les plantes d'intérieur sans danger, prenez la précaution de les regrouper sous un grand sac de plastique (une housse de teinturier par exemple) et pulvérisez l'insecticide. Laissez la housse au-dessus des plantes durant 15 min. après la fin du traitement pour éviter les émanations toxiques.

En général, deux traitements espacés de huit jours suffisent pour détruire tous les insectes.

«12 Mois au jardin», Editions Nathan